US

EN: Indication for use Oil for covering of medium during in vitro fertilisation and micro-manipulation procedures.

Product Description

OVOIL™ is a sterile, light paraffin oil.

For use after equilibration at +37°C and 5 % CO₂, 6 % CO₂ or ambient atmosphere, depending on the

Storage instructions and stability

Store dark at +2 to + 8°C.

OVOIL™ is stable until the expiry date shown on the container labels and the LOT-specific Certificate of Analysis.

Media bottles should not be stored after opening. Discard excess media after completion of the

Remove OVOIL™ from vial using a sterile, non-toxic pipette. Do not pour

Jsing a sterile, non-toxic pipette, add culture medium o a vessel labeled with patient ID. For large volume culture, add 0.5 to 1.0 mL to a sterile tube or well and cover entirely with OVOIL™. For small volume culture, place 10 to 100 µL droplets in a sterile culture dish and cover entirely with OVOIL™. Specifications

SAI 10-3 Sterile filtered

Mouse Embryo Assay one-cell,	
expanded blastocyst within 96 hours [%]	≥80
Mouse Embryo Assay	
one-cell, cell number within 96 hours	
No statistical dif	ference 1)
Micro droplet Mouse Embryo Assay one-o	cell,
expanded blastocyst within 96 hours [%]	PASS
Micro droplet Mouse Embryo Assay	
one-cell, cell number within 96 hours	
No statistical dif	ference 1)
Human Sperm Oil Assay	PASS
Bacterial endotoxins (LAL assay)	
[EU/mL]	< 0.25

"Mean cell number of the test group is statistically compared to the control group. The mean of the test group must not be statistically different (P>0.05) to the control to constitute a Pa LOT specific test results are available on the Certificate of Analysis provided with each delivery.

Precautions

OVOIL™ does not contain antibiotics

Re-use may result in microbiological cont and/or property changes in the product.

To avoid contamination Vitrolife strongly recommends that media should be opened and used only with aseptic technique.

The risks of reproductive toxicity and developmental toxicity for IVF media, including Vitrolife's IVF media, have not been determined and are uncertain.

Not for injection.

Description of ISO Symbols

[]i	Consult Instructions for use
\triangle	Caution
<u>l</u>	Manufacturer
س	Date of manufacture
Σ	Use-by date
2	Do not re-use
LOT	Batch code
REF	Catalog number
STERILE A	Sterilized using aseptic processing techniques
+2°C +4°C	Temperature limit
C € 2460	CE Mark (Conformité Européen)

CHINA

CN: 石蜡培养油OVOIL™产品说明书 产品名称: 石蜡培养油

话用范围

该产品适用于体外生殖技术中用于体外授精和显微操

作过程中覆盖培养液。

产品型号及规格

规格: 1x100mL

产品注册证及技术要求编号

产品技术要求编号: 国械注进20183541722

产品性能及主要结构组成 OVOIL™是无菌的轻质石蜡油。

根据预期用途,在37℃和二氧化碳浓度为5%或6%的大气环境中平衡后使用。 产品有效期及储存条件

避光储存于+2℃~+8℃。

OVOIL™在包装瓶标签上和该生产批号的质检分析报 告上显示的有效期内是稳定的 **产品有效期:**自生产之日起51周。

培养液瓶瓶盖打开后不应再继续储藏。使用后丢弃

生产日期: 贝标签 失效日期: 见标签

使用方法

用无菌无毒的移液管转移瓶中的OVOIL™。不可以倾倒。

使用无菌无毒移液管添加培养液至标有患者编号的容器中,对于大体和培养。 电工艺 使用尤屬尤毒移旅官添加培养旅全标有患者骗号的 容器中。对于大体积培养,向无菌试管或培养皿孔 中加入0.5-1.0 mL并用OVOIL™完全覆盖。对于小¢ 积培养,在无菌培养皿中放置10-1000μL液滴并用

标准 讨滤灭菌 SAL 10⁻³ > 80

1] 无统计学差异。¹⁾

風胚风短 (1-细胞)[96小时内囊胚细胞数目]

微滴鼠胚试验 微滴法1-细胞鼠胚试验,96小时细胞数目

大	:统计学差异。 ¹⁾
培养油人精子存活试验	通过
细菌内毒素(LAL检测)(EU/mL) < 0.25
"将测试组的平均细胞数与对照组进行统计等值与对照组天统计学差异(P>005)和为通	

每个批号的质检分析报告随货提供。

禁忌症、注意事项及警示

如果发现瓶子的完整性受损,请丢弃该产品。如果发现产品深冲请不要使用。

OVOIL™不含抗生素。

重复使用可能导致微生物污染或产品性能改变 Vitrolife建议您在使用本产品时,严格执行无菌操

关于使用IVF培养液产品,包括Vitrolife的IVF培养液产品,在生殖毒性和发育毒性上的风险还没有论断。 本产品不能作为注射用剂使用。

产品使用必须符合医疗部门相关操作规范和法规,仅限于经培训的医务人员使用。

ISO符号描述

(li	查阅使用说明
\triangle	警告
ш	制造商
سا	生产日期
Ω	有效期
8	不得二次使用
LOT	批次代码
REF	产品编号
STERILE A	经无菌加工技术灭菌
+2°C *********	温度极限
.zc∫***c	CE标识 (Conformité Européen)

EUROPE

EN: Indication for use Oil for covering of medium during in vitro fertilisation and micro-manipulation procedures.

Product Description

OVOIL™ is a sterile, light paraffin oil. For use after equilibration at +37°C and 5 % CO₂, 6 % CO₂ or ambient atmosphere, depending on the

Storage instructions and stability

Store dark at +2 to + 8°C. OVOIL™ is stable until the expiry date shown on the container labels and the LOT-specific Certificate

Media bottles should not be stored after opening procedure

Directions for use

Using a sterile, non-toxic pipette, add culture medium OVOIL™ je stabilní do data použitelnosti uvede to a vessel labeled with patient ID. For large volume culture, add 0.5 to 1.0 mL to a sterile tube or well and cover entirely with OVOIL™. For small volume culture, place 10 to 100 µL droplets in a sterile culture dish and cover entirely with OVOIL™.

Specifications

Sterile filtered SAL 10⁻³ Mouse Embryo Assay one-cell. expanded blastocyst within 96 hours [%] >80 expanded blastocyst within 5 - Mouse Embryo Assay one-cell, cell number within 96 hours

No statistical difference 1

Micro droplet Mouse Embryo Assay

Micro droplet Mouse Embryo Assay one-cell, expanded blastocyst within 96 hours [%] PASS Micro droplet Mouse Embryo Assay one-cell, cell number within 96 hours No statistical difference 10 No Statistical difference 10 No Human Sperm Oil Assay

Bacterial endotoxins (LAL assay) [EU/mL] < 0.25 tatistically different (P>0.05) to the control to constitute a Pass.

LOT specific test results are available on the Certificate of Analysis provided with each delivery. Precautions

Discard product if bottle integrity is compror not use OVOIL™ if it appears cloudy. OVOIL™ does not contain antibiotics.

Re-use may result in microbiological contamination and/or property changes in the product. To avoid contamination Vitrolife strongly recommends that media should be opened and used only with aseptic technique.

The risks of reproductive toxicity and developmental oxicity for IVF media, including Vitrolife's IVF media, have not been determined and are uncertain Not for injection.

Caution: Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

BG: Показания за употреба

Масло за покриване на среда по време на процедури за фертилизация и микро

манипупации

Описание на продукта

За употреба след темпериране при +37°C в 5% CO2, 6 % CO2 условия или стайна температура,

Инструкции за съхранение и стабилност

Да се съхранява на тъмно при +2 до 8°C. OVOIL™ е стабилно до изтичане на срока на одност, обозначен върху етикета на опаковката на специфичния за партидата Сертификат от

Бутилките със среда не трябва да се съхранява рутилите се среда не гряова да се съх след отваряне. Изхвърлете излишното количество среда след приключване на процедурата.

Указания за употреба

Извадете OVOIL $^{\text{тм}}$ от флакона, като използвато стерилна, нетоксична пипета. Не наливайте. Като използвате стерилна, нетоксична пипета, добавете култивираща среда към съда, на който са надписани идентификационните данни които са надлисани идентирикационните да на пациента. При култивиране в голям обем, добавете 0,5 до 1,0 mL към стерилна епрувет или кладение и покрийте изцяло с ОVOLI™. култивиране в малък обем, поставете капки 10 до 100 µL в стерилено култивиращо петри покрийте изцяло с ОVOIL™.

Спецификации

Стерилно филтрирана	SAL 10
Тест върху миши ембриони (едноклетъ [% експандирани бластоцисти до 96 час	

Tobon in icitin p or	пастоциста до оо	lucuj
	Няма статистиче	ска разлика. 1)
	ка върху едноклет	ъчни
миши ембриони	, експандирани	
бластоцисти до	96 часа [%]	PASS
Тест с микрокап	ка върху едноклет	ъчни миши
ембриони, брой	клетки до 96 часа	

тест за масло с човешки сперматозоиди. PASS

Оредният брой клетки в тестовата група е статистически равним с този в контролната група. За успешно преминав редната в тестовата група не трябва да е статистически

Конкретните резултати от тестовете за всяка артида могат да бъдат намерени в Сертифи за анализ, предоставен с всяка доставка

Предпазни мерки

OVOIL™ не съдържа антибиотици.

Повторното използване може да доведе до иикробиологично замърсяване и/или качеств

Рисковете от репродуктивна токсичност и токсичност на развитието за среди за ин визоплождане (IVF), включително IVF среди на Vitrolife, не са определени и не са ясни

Внимание: Законодателството на САЩ ограничава продажбата на това изделие да се извършва от или по заявка на лекар.

CS: Indikace k použití

OVOIL ™ je sterilní lehký parafinový olej

Pokyny pro uchovávání a stabilita Uchovávejte v temnu při teplotě od +2 do 8 °C

Pomocí sterilní netoxické pipety přidejte kultivačn Pomoci stenini netoxicke pipeky pridegie kultiva-médium označené do nádoby označené štítkem s identifikačním číslem pacientky. Při kultivaci ve větších objemech napipetujte 0,5 -1 ml média a celé ho překryjte OVOIL™. Pro kultivaci v kapkác připravte 10 až 100 µl kapky do sterilní kultivační misky a celé je překryjte olejem OVOIL™.

Specifikace

эреспікасе	
Filtrováno sterilním způsobem	SAL 10 ⁻³
Test na myších embryích (jednobuněčných) [% expandovaných blastocyst do 96 hodin] Test na myších embryích (jednobuněčnýc (počet buněk blastocysty do 96 hodin]	≥ 80 h)

Mikroskopická kapka Test na myších

DOL OLULIONONONO	rozana.		
est použití oleje na lidském spermatu	PASS		
lakteriální endotoxiny (LAL test)			
EU/ml]	< 0,25		
Průměrný počet buněk u zkušební skupiny se statisticky orovnává s kontrolní skupinou. Průměr zkušební skupiny se esmí statisticky odlišovat (P>0.05) od kontrolní skupiny aby			

Produkt zlikvidujte, došlo-li k porušení celistvosti lékovky. Nepoužívejte roztok OVOIL™, máte-li pocit,

vlastností produktu.

Pro vyloučení kontaminace Vitrolife důrazně doporučuje, aby se přípravky otevíraly a používal pouze pomocí aseptického postupu.

NOUZE pomoci ανεμιστού :

Rizika reprodukční toxicity a vývojové toxicity u
přípravků pro in vitro fertilizaci (IVF), včetně IVf

**Incavků snolečnosti Vitrolife, nebyla stanover

Unozornění: Podle federálních zákonů USA sm nto přípravek prodávat pouze lékař nebo smí být prodán pouze na lékařský předpis.

DA: Indikation for brug

Opbevares mørkt ved +2 til +8 °C.

Brugsanvisning

Specifikationer

Olie til dækning af mediet under in vitro-fertilisering

Produktheskrivelse

OVOIL™ er en steril, let paraffinolie Til brug efter forudgående ækvilibrering ved +37 °C og 5 % CO $_2$ -atmosfære, 6 % CO $_2$ -atmosfære eller i et miljø med atmosfærisk luft alt afhængigt af Opbevaringsinstrukser og stabilitet

OVOIL™ kan holde sig indtil udløbsdatoen, der fremgår af etiketterne på beholderne og det LOT-specifikke analysecertifikat. Medieflasker må ikke opbevares efter åbning. Kassér overskydende medie efter færdiggørel

Opsug OVOIL™ fra flasken ved hjælp af en steril, ikke-toksisk pipette. Det må ikke hældes ud.

der er paført patientens ID, ved hjælp af en sterli, ikke-dvissik pipette. Ved store mængder dyrkningsmedium pipetteres 0,5 til 1,0 mL ned i et sterlit glas eller en sterli brønd og tildækkes helt m OVOIL™. Ved små mængder dyrkningsmedium pietriskal og tildækkes helt med OVOIL™.

Pipetter dyrkningsmedium ned i en beholder der er påført patientens ID, ved hjælp af en

Muse embryo assey (1-cell) (% expanderet

blastocyst indenfor 96 timer) [%] ≥ 80 Muse embryo assey (1-cell) (blastocyst celleantal indenfor 96 timer) Ingen statistisk forskel ¹¹ Mikro dråbe Muse Embryo Assey (1-cell) expanderet blastocyst indenfor 96 timer(%) PASS Mikro dråbe Muse Embryo Assey (1-cell) cellantal indenfor 96 timer Ingen statistisk forskel ¹¹ Ingen statistisk forskel ¹ Ingen statistisk forskel ¹¹ Ingen statistisk forskel ¹² Ingen statistisk forskel ¹² Ingen statistisk forskel ²² Ingen statistisk for

Gennemsnitlig celle antal i test gruppen sammenlignes statistist med kontrolgruppen. Gennemsnittet fra testgruppen må ikke være

statistisk forskellig (P>0.05) fra kontrolgruppen, for at bestå teste

LOT-specifikke forsøgsresultater fremgår af analysecertifikatet, der medfølger ved hver levering.

blastocyst indenfor 96 timer) [%]

Analyse af olie til human sæd

OVOIL™ indeholder ikke antibiotika

Ikke beregnet til injektion.

Produktbeschreibung

Lagerung und Haltbarkeit

Verwendungszweck.

Produktdaten

Menschliches Sperma Öl Test

rine (LAL-Test)

Die durchschnittliche Anzahl der Testgruppe wird erglichen mit der Kontrollgruppe. Der Durchschnit

Steril filtriert

EU/ml1

DE: Anwendungshinweise

Zur Abdeckung von Kulturmedien bei In-Vitro-Fertilisation und Mikromanipulation.

OVOIL™ ist ein steriles und leichtes Paraffinöl.

Zur Verwendung nach Equilibrierung bei +37 °C und 5 %iger CO₂-, 6 %iger CO₂-Atmosphäre oder Umgebungsatmosphäre, je nach

Vor Licht geschützt bei +2 bis +8 °C lagern.

Die Flaschen dürfen nach dem Öffnen nicht

OVOIL™ ist bis zum auf den Verpackungsetiketten und im Analysezertifikat der Charge angegeben Verfallsdatum haltbar.

Entnehmen Sie OVOIL™ mit einer sterilen, nicht

toxischen Pipette aus der Phole. Nicht gleisen. Geben Sie mit einer sterilen, nicht toxischen Pipette Kulturmedium in ein Gefäß mit der ID des Patienten. Zur großvolumigen Kultivierung geben Sie 0,5 bis 1,0 ml in ein steriles Röhrchen oder Gefäß und bedecken Sie dies mit OVOIL™. Geben Sie zur Kultivierung in kleinen Volumen Tröpfchen von 10 bis 100 µl in eine sterile Petrischale und bedecken Sie diese komplett mit OVOIL™.

SAL 10⁻³

PASS

< 0.25

oxischen Pipette aus der Phiole. Nicht gießen

Genbrug kan forårsage mikrobiologisk kontog/eller ændre produktets egenskaber.

ogeniskaber. For at undgå kontaminering anbefaler Vitrolife på det kraftigste, at mediet kun åbnes og anvendes v hjælp af aseptisk teknik.

Risikoen for reproduktionstoksicitet og udviklingstoksicitet for IVF-medier, herunder Vitrolifes IVF-medier, er ikke blevet fastlagt og er ukendt

Vigtigt! Ifølge amerikansk lov må dette produkt kun sælges af eller på ordination fra en læge.

[EU/mL]

Forholdsregler

elle endotoksiner (LAL-analyse)

няма статистическа р	разлика. 9	
Тест с микрокапка върху едноклетъчни	1	
миши ембриони, експандирани		
бластоцисти до 96 часа [%]	PASS	
Тест с микрокапка върху едноклетъчни миши		
ембриони, брой клетки до 96 часа		
	1)	

Бактериални ендотоксини (Лимулус амебоци лизат тест (LAL)) [EU/mL] <0, < 0,25

различна (P > 0,05) от тази в контролната група

личие на мътност.

ако целостта на бутилката е нарушена. Не използвайте OVOIL™ при видим наличие на мътност.

С цеп да се избегне замърсяване. Vitrolife сипно

Не е предназначен за инжектиране

Olej pro překrytí média během fertilizace in vitro a

Popis produktu

nádoby a v certifikátu analýzy pro jednotliv

Pokvny pro použití Nasajte přípravek OVOIL $^{\text{TM}}$ z ampulky sterilní netoxickou pipetou. Nenalévejte.

Bez statistického rozdílu.

brytori jednobanecitych, [70]		Sterii ilitriert	3AL 10-
pandovaných blastocyst do 96 hodin PASS kroskopická kapka Test na myších embryích nobuněčných, počet buněk do 96 hodin Bez statistického rozdílu.		Mouse Embryo Assay (1-cell) [% expandierte Blastozysten zum Zeitpunkt 96 Stunden] ≥80 Mouse Embryo Assay (1-cell) expandierte Blastozyste innerhalb von 96 Stunden	
t použití oleje na lidském spermatu	PASS		he Abweichung. 1)
kteriální endotoxiny (LAL test) J/ml]	< 0,25	Micro droplet Mouse Embryo Ass [expandierte Blastozyste innerha	
ůměrný počet buněk u zkušební skupiny se statisticky vnává s kontrolní skupinou. Průměr zkušební skupiny se mí statisticky odlišovat (P>0,05) od kontrolní skupiny, aby est úspěšný.		96 Stunden (%)] Micro droplet Mouse Embryo Ass expandierte Blastozyste innerhal Keine statistisc	

Preventivní opatření

Přípravek OVOIL™ neobsahuje antibiotika. Opakované použití může mít za následek mikrobiologickou kontaminaci a/nebo změny

Vorsichtsmaßnahmen

Entsorgen Sie das Produkt wenn die Flasche beschädigt ist. Verwenden Sie OVOIL™ nicht, v st frijhe prechaint

OVOIL™ enthält keine Antibiotika Die Wiederverwendung kann zu einer mikrobiologischen Kontamination und veränderten Beschaffenheit des Produktes führe Um Verunreinigungen zu verhindern, dürfen die Medienbehälter nur unter Anwendung aseptisch Techniken geöffnet und verwendet werden.

Die Risiken einer Toxizität von IVF-Medien im Hinblick auf Reproduktion und Entwicklung, einschließlich der IVF-Medien von Vitrolife, wu noch nicht bestimmt und gelten als unsicher. Nicht zur Injektion bestimmt.

Hinweis: Nach US-amerikanischem Gesetz darf dieses Produkt nur von einem Arzt gekauft oder gegen Vorlage eines ärztlichen Rezeptes verkauft

EL: Ενδείξεις χρήσης

Λάδι επικάλυψης μέσου κατά την εξωσωματική γονιμοποίηση και κατά τις διαδικασίες ικροχειρισμού

Περιγραφή του προϊόντος

Το OVOIL™ είναι αποστειρωμένο, λεπτόρρευστο ταραφινέλαιο. Για χρήση μετά από εξισορρόπηση στο 5% CO₂, 6 % CO₂ ή σε ατμοσφαιρικές ο ανάλογα με την προοριζόμενη χρήση.

Οδηγίες φύλαξης και σταθερότητα

Να φυλάσσεται στο σκοτάδι σε θερμοκρασίες από +2 έως $+8^{\circ}$ C. Το ΟVOΙL™ είναι σταθερό μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στις ετικέτες του περιέκτη και στο Πιστοποιητικό Ανάλυσης της συγκεκριμένης

Δεν πρέπει να αποθηκεύετε φιάλες μέσων που έχουν ανοιχθεί. Απορρίψτε το υπόλοιπο μέσο μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας.

Οδηγίες χρήσης

Αφαιρέστε ΟVOΙL™ από το φιαλίδιο χρησιμοποιώντας αποστειρωμένη, ατοξική πιπέτα. Μη χύνετε λάδι από το φιαλίδιο.

Με μια αποστειρωμένη, ατοξική πιπέτα, προσθέα μέσο σε ένα δοχείο που έχει προηγουμένως σημανθεί με την ταυτότητα της ασθενούς. Για καλλιέργεια σε μεγάλο όγκο προσθέστε 0,5 - 1,0 καλλιεργεία σε μεγάλιο όγκο προσέστε τ.β. - 190-βο 1, ον π. C σε αποστειρωμένο σωληνάριο ή βοθρίο του καλύμτε εντελώς με OVOIL™. Για καλλιέργεια σε μικρό όγκο τοποθετήστε σταγονίδια των 10 100 μL σε αποστειρωμένο τρυβλίο καλλιέργειας και καλύμ εντελώς με OVOIL™.

Ποοδιανοαφές

PASS

Αποστειρωμένο με διήθηση πίπεδο διασφάλισης στειρότητας Δοκιμή σε έμβρυα ποντικού (1 κύτταρο) ιλυένων βλαστοκύστεων

Δοκιμή σε έμβρυα ποντικού (ένα κύπταρο) σε Μικροσταγονίδια, [%] διεσταλμένων βλαστοκύστεων εντός 96 ωρών ΕΠΙΤΥ Δοκιμή σε έμβρυα ποντικού (ένα κύπταρο) σε ΕΠΙΤΥΧΗΣ ρροα ποντικού (ενα κοτταρό) σε ονίδια, ένα κύτταρο, αριθμός κυττάρων εντός 96 ωρών Χωρίς στατιστική απόκλιση.

ΕΠΙΤΥΧΗΣ ενδοτοξίνες (δοκιμή LAL) [EU/mL] < 0.25 ⁾ Ο μέσος αριθμός κυπάρων της ομάδας εξέτασης σι πατιστικά με την ομάδα μάρτυρα. Ο μέσος όρος της ς ξέτασης δεν πρέπει να είναι από στατική άποψη διαφ P>0,05) από του μάρτυρα ώστε να αποτελεί Επιτυχή

Τα αποτελέσματα των δοκιμών για την κάθε παρτίδα

είναι διαθέσιμα στο Πιστοποιητικό Ανάλυσης που συνοδεύει κάθε παραλαβή.

Προφυλάξεις Απορρίψτε το προϊόν εάν υπάρχει φθορά στη φιάλη. Μη χρησιμοποιείτε το ΟVOIL™ αν είναι θολό. Το OVOIL™ δεν περιέχει αντιβιοτικά.

Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να επιφέρει μικροβιολογική μόλυνση ή/και αλλαγή στις ιδιότητες του προϊόντος. Για την αποφυγή επιμόλυνσης, η Vitrolife συστήνει το μέσα να ανοίγονται και να χρησιμοποιούνται μόνο με τεχνικές άσηπτου χειρισμού. LOT-spetsiifilised analüüsitulemused on saadaval

Οι κίνδυνοι αναπαραγωγικής τοξικότητας και αναπτυξιακής τοξικότητας για τα μέσα εξωσωματική γονιμοποίησης, συμπεριλαμβανομένων των μέσων της Vitrolife, δεν έχουν καθοριστεί και είναι αβέβαιοι. Δεν προορίζεται για έγχυση.

Προσοχή: Η ομοσπονίακή νομοθεσία των ΗΠΑ περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής από ιατρό ή κατ' εντολή ιατρού.

ES: Instrucciones de uso Aceite para cubrir el medio durante los procedimientos de fecundación in vitro y micromonio de la cultura de la cu

Descripción del producto OVOIL™ es un aceite estéril y ligero de parafina. Utilizar después de equilibrar a +37 °C con CO₂ al 5 %, con CO₂ al 6 % o en condiciones atmosféricas,

según el uso que vava a dársele. Instrucciones de conservación y estabilidad

Conservar en un lugar oscuro de +2 a +8 °C OVOIL $^{\text{TM}}$ es estable hasta la fecha de caducidad que aparece en el etiquetado del envase y el certificado de análisis del LOT correspondiente.

Instrucciones de uso Retire OVOIL™ del vial con una pipeta estéril no tóxica. No lo vierta. Con una pipeta estéril no tóxica, añada medio de

Con una pipeta esteril no toxica, anada medio de cultivo a un recipiente etiquetado con el identificador del paciente. Para un gran volumen de cultivo, añada 0,5 a 1,0 ml a un tubo o pocillo estéril y cubra totalmente con OVOIL™. Para un volumen de cultivo pequeño, ponga unas gotitas de 10 a 100 ml en una placa de cultivo estéril y cubra completamente con OVOIL™. Chargen-spezifische Testergebnisse finden Sie auf dem Analysezertifikat, das jeder Lieferung beiliegt.

Especificaciones

iltrado estéril	SAL 10 ⁻³		
Ensayo en embrión de ratón (una célula) blastocistos expandidos en un plazo de 96 horas] Ensayo en embrión de ratón (una célula) número de células del blastocisto en un plazo de 96 horas] Sin diferencia est	≥80 adística. ¹)		
Microgota Ensayo en embrión de ratón de una célula, blastocistos expandidos en un plazo de 96 horas [%]	PASA		
Microgota Ensayo en embrión de ratón de una célula, una célula, número de células en un plazo de 96 horas Sin diferencia estadística. 1)			
Ensayo de aceite en esperma humano	PASA		
Endotoxinas bacterianas (ensayo LAL) UE/mL]	< 0,25		
El número de células promedio del grupo de prueba es			

Los resultados de los ensayos específicos de cada LOT aparecen en el certificado de análisis suministrado con cada entrega.

Precauciones Descartar el producto si se ha comprometido la integridad de la botella. No utilice OVOIL™ si tiene

aspecto turbio. OVOII ™ no contiene antibióticos Su reutilización puede producir contaminación microbiana y/o cambios en el producto. Para evitar la contaminación. Vitrolife recomienda

emente que los medios se abran y utilicen Los riesgos de toxicidad para la reproducción y incluidos los de Vitrolife, no se han dete

No invectable Atención: Las leyes federales de los Estados Unidos restringen la venta de este dispositivo a los profesionales de la medicina o bajo su autorización

ET: Kasutamisjuhised

Toote kirieldus OVOIL™ on steriilne kerge parafiiniõli.

Säilitamisiuhised ja stabiilsus

Säilitage valguse eest kaitstuna temperatuuril +2 kuni +8°C. OVOIL™ säilitab stabiilsuse pakendil ja LOT-spetsiifilises analüüsi sertifikaadis näidatud aegumiskuupäevani.

l ahuse pudeleid ei tohi pärast avamist säilitada

Visake üleliigne lahus pärast protseduuri lõpe Kasutamisiuhised

Eemaldage OVOIL™ viaalist, kasutades mittetok: pipette. Ärge valage. Kasutades steriliset mittetoksilist pipetti, jaotage kasvulahus patsiendi ID-ga märgistatud nõudest Suurema koguse kultiveerimise puhul lisage 0,5...1,0 mL lahust sterilisesse tuubi või tassi ja katke tervenisti OVOIL ^m-iga. Väliksema koguse kultiveerimise puhul pange 10...100 µL tilgad kasvutassile ja katke tervenisti OVOIL ^m-iga.

Spetsifikatsioonid eriilne filtreeritud Hiire embrüo proov (1 rakk) [% arenes blastotsüsti staadiumisse 96 tunni jooksul] ≥ 8! Hiire embrüo proov (1 rakk) [blastotsüsti rakkude arv 96 tunni joksul] Statistiline erisus puudub.

Mikrotilgakesed Hiire embrüo üherakuline proov, arenes blastotsüsti staadiumisse 96 tunni jooksul [%] LÄBITUD Mikrofilaakesed Hiire embrüo üherakuline proov, üks rakk, rakkude arv 96 tunni jooksul Statistiline erisus puudub. LÄBITUD

Bakteriaalsed endotoksiinid (LAL proov) < 0.25 [EU/mL]

iga saadetisega kaasasolevas analüüsi sertifikaadis

Ettevaatusabinõud Kui pudel on kahjustatud, visake toode ära. Ärge kasutage OVOIL™-i, kui see muutub häguseks.

OVOIL™ ei sisalda antibiootikume. Korduvkasutus võib põhjustada mikrobioloogilist saastumist ja/või muuta toote omadusi. Reproduktiivse mürgisuse ja areneva mürgisusega seotud riske IVF lahustes, sh Vitrolife'i IVF-lahuses ei ole veel kindlaks määratud ning need on teadmat

Ettevaatust! USA riiklikud seadused kee arstidel või arsti korraldusel seda seade FI: Käyttöaihe

Ei ole mõeldud süstimiseks.

Öljy viljelyliuoksen peittämiseer Tuotteen kuvaus

Ennen käyttöä öljy on tasapainotettava +37 °C:n lämpötilassa 5-prosenttisessa CO₂:ssa, 6-prosenttisessa CO₂:ssa tai huoneilman

suhteissa käyttötarkoituksen mukaan Säilvtvsohieet ja stabiilius

OVOIL™ on steriili kevvt parafiiniöliv

Säilytettävä valolta suojattuna +2–8 °C:ssa OVOIL™ pysyy käyttökelpoisena pakkaukseen merkittyyn ja eräkohtaisen (LOT)

Viljelyliuospulloja ei saa säilyttää avaamisen jälke Iijäänyt viljelyliuos on hävitettävä käytön jälkeei Käyttöohjeet

Lisää steriilillä, ei-toksisella pipetillä viljelyliuosta maljalle, johon on merkitty potilaan tunnus. Jos

vijelyntata olivatiin ja peitä ne kokonaan OVOIL™-öljyllä. Jos viljelymäärä on pieni, aseta 10–100 µl:n pisarat steriilille viljelymaljalle ja peitä ne kokonaan Tuotetiedot SAL 10-3 Hiiren alkiotesti: kasvatus 1- soluisesta vilielyssä.

viljelyssä. Hiiren alkiotesti, jossa 1- soluvaiheesta kasvatetaan alkiota 96 tunnin aja blastokystiksi ja lasketaan tästä solujen luki Ei tilastollista Mikropisarakasvatus: Hiiren alkiotesti: kasvatus 1- soluisesta laajentuvaksi blastokystiksi 96 tunnin viljelyssä. hyväksytty Mikropisarakasvatus: Hiiren alkiotesti, jossa 1- soluvaiheesta kasvatetaan alkiota 96 tunnin ajar

blastokystiksi ja lasketaan tästä solujen lukumäärä Ei tilastollista eroa. 1 Bakteerien endotoksiinit (LAL-koe) < 0.25 [EU/ml]

Jokainen toimitus sisältää kustakin yksittäisestä

erästä (LOT) hyväksymistodistukse

Varotoimet Hävitä tuote, jos pullon eheys on vaarantunut. Älä käytä OVOIL™-öljyä, jos se on sameaa

OVOIL™ ei sisällä antibiootteja.

Tuotteen uudellenkäyttö voi aiheutta Vitrolife suosittelee, että kun liuospullo avataar

enetelmiä kontaminaation välttämis illerierinia kontaminaasan vaanoon. IVF-liuoksin liittyvistä liisäntymis- ja kehitystoksisuutta koskevista riskeistä ei ole saatavissa yksityiskohtaista ja kattavaa selvitys eikä niitä ole arvioitu. Tämä koskee myös Vitrol

Huomio: Tätä tuotetta saa määrätä tai myydä vain

ääkäri Yhdysvaltojen lain mukaan. FR: Indications d'utilisation Huile pour la couverture du milieu lors des procédures de fécondation in vitro et de micro-

Description du produit OVOII ™ est une buile de paraffine légère stérile

Autiliser après équilibrage à+37 °C et 5 % de CO₂, 6 % de CO₂ ou sous atmosphère ambiante, en fonction de l'usage prévu. Instructions de stockage et stabilité A conserver à l'abri de la lumière entre +2 et +8 °C. OVOIL™ reste stable jusqu'à la date de pérempt indiquée sur l'étiquette du flacon et le certificat

d'analyse spécifique au LOT.

Mode d'emploi Retirez OVOIL™ du flacon à l'aide d'une pipette stérile non toxique. Ne pas verser A l'aide d'une pipette stérile et non toxique, mettez A l'aide d'une pipette stérile et non toxique, mettez le milieu de culture dans un récipient portant l'identification de la patiente. Pour de grands volumes, ajoutez 0,5 à 1,0 m.L de milieu dans un tub stérile ou une cupule, puis recouvrez entièrement avec OVOIL™. Pour de petits volumes, placez des gouttes de 10 à 100 µL dans une boîte de Petri stérile, puis recouvrez entièrement avec OVOIL™.

Spécifications iltration stérile Test sur embryon de souris (une cellule) Test sur embryon de souris (une cellule) [% de blastocystes développés dans un délai de 96 heures] ≥80
Test sur embryon de souris (une cellule) [% de blastocystes développés dans un délai de 96 heures]
Pas de différence significative¹)

Test sur embryon de souris en micro-gouttelette une cellule, blastocystes développés dans un délai de 96 heures [%] REUSSI Test sur embryon de souris en micro-gouttelette une cellule, numération cellulaire dans un délai de 96

Endotoxines bactériennes (test LAL)
[EU/mL] ¹⁰ Le nombre moyen de cellules du groupe testé est statistiquement comparé au groupe de référence. La moyenne pour le groupe testé ne doit pas être statistiquement différente (P>0.05) à celle du groupe de référence pour le succès du test. Les résultats des tests spécifiques au LOT sont indiqués sur le certificat d'analyse remis pour ch

Pas de différence significative

REUSSI

Précautions

du produit

rdonnance.

Test huile sur sperme humain

OVOIL™ ne contient pas d'antibiotique La réutilisation peut entraîner une contamination crobiologique et/ou un changement des propriétés

Pour éviter toute contamination Vitrolife

utiliser uniquement avec une technique aseptique Les risques de toxicité reproductive et de toxicité de développement pour les milieux FIV, y compris pour les milieux FIV de Vitrolife, n'ont pas été établis et restent incertains

Attention : La loi fédérale américaine limite la vente

de ce produit aux médecins ou sur délivrance d'une

HR: Indikacije za uporabu Ulje za pokrivanje medija tijekom in vitro oplodnje i postupaka mikromanipulacije.

Opis proizvoda OVOIL™ je sterilno, lagano parafinsko ulje

Za uporabu nakon uravnoteženja na +37°C i 5 % CO₂, 6 % CO₂ ili na sobnoj temperaturi ovisno o

viljelymäärä on suuri, lisää 0,5–1,0 ml liuosta steriiliin Upute za čuvanje i stabilnost

Čuvati na tamnom mjestu na temperaturi od +2 do 8°C. OVOIL ™ je stabilan do datuma isteka roka valjanosti

m na etiketama spremnika i certifikatu analize za pojedinu seriju. Boce za medije ne smiju se čuvati nakon otvaranja Bacite suvišni medij nakon dovršetka postupka.

Upute za uporabu

Uporabom sterilne netoksične pipete dodajte medij az kulturu u posudu označenu s pacijentovim ID. Za kulturu velikog volumena položite 0,5 do 1,0 ml kapljica u posudu sa sterilnom kulturom i pokrijte cijelu posudu s OVOIL™. Za kulturu malog volume cijelu posudu s OVOIL™. Za kulturu malog volumena položite 10 do 100 µl kapljica u posudicu sa sterilnom kulturom i pokrijte cijelu posudicu s OVOIL™.

Specifikacije Test mišjeg embrija (1-stanični) [% proširene blastociste unutar 96 sati] ≥ 80 [% prositerie biastociste unutar 96 sau] 2 00 Test mišjeg embrija (jednostanični) [broj stanica blastocista unutar 96 sati]

Nema statističke razlike. 1)

Micro droplet Jednostanični test mišjeg embrija, proširena blastocista unutar 96 sati [%]

PROLAZI

< 0,25

Micro droplet Jednostanični test mišjeg embrija, jednostanični, broj stanica unutar 96 sati Nema statističke razlike. Uljni test na humanoj spermi Bakterijski endotoksini (LAL test) [EU/ml]

^{prolaz.} Rezultati testa specifični za SERIJU dostupni su na Certifikatu analize koji se isporučuje za svaku seriju

Miere opreza

Bacite proizvod ako je ugrožena cjelovitost bočice. Ako OVOIL™ izgleda zamućen, nemojte ga koristit OVOIL™ ne sadrži antiobiotike. Ponovno korištenje može uzrokovati mikro onečišćenje i/ili promjenu svojstava proizv

Za izbjegavanje kontaminacije tvrtka Vitrolife snažno preporučuje da se mediji otvaraju i koriste isključivo uporabom aseptične tehnike. Rizici od reproduktivne toksičnosti i razvojne

Nije za injektiranje. Oprez: Savezni zakon ograničava prodaju ovog uređaja liječnicima ili na njihov nalog. HU: Rendeltetés

Az in vitro fertilizációs és mikromanipulációs eljárások során a tápoldat lefedésére haszna A termék leírása Az OVOIL™ steril, könnyű paraffinolaj.

+37°C-on, 5% CO₂, 6% CO₂ vagy környezeti légkörben való ekvilibrálást követően haszná

Tárolásra vonatkozó utasítások és

stabilitás Tárolja sötét helyen, +2°C és 8°C közötti Az OVOII ™ az üveg címkéjén és a LOT-specifikus

Vizsgálati Bizonylaton feltüntetett lejárati időpontig stabil marad. A tápoldatot tartalmazó üvegeket a felnyitás után ne tárolja. Az eljárás befejezése után a felesleges

rendeltetéstől függően.

Használati útmutató Rasznatat utmutató
Egy steril, nem toxikus pipettával szívja fel az
OVOIL™ oldatot az üvepből. Ne öntse.
Egy steril, nem toxikus pipetta segítségével
tegye a tenyésztő oldatot a beteg azonosítójával
ellátott edénybe. A nagyobb tenyészetek esetén
tegyen 0,5-1,0 ml oldatot egy steril csőbe vagy
lyukba, majd az egészet fedje le OVOIL™ olajjal. A
kepbb tenyészetek esetéhe atevan 1,0 ml. ele

kisebb tenyészetek esetében tegyen 10-100 µl-es

cseppeket egy steril tenyésztő edénybe, majd az egészet fedje le OVOIL™ olajjal. Termékjellemzők SAL 10-3 Steril szűrt Egérembrió-vizsgálat (egy sejt) [expandált blasztocita százaléka 96 órán belül] Egérembrió-vizsgálat (egy sejt) [blasztocita sejtek száma 96 órán belül]

Mikro-cseppecske Egérembrió-vizsgálat egy sejt, egy sejt, sejtszám 96 órán belül Statisztikai különbség nem észlelhető. Humán sperma olaj-assay

Mikro-cseppecske Egérembrió-vizsgálat, egy sejt, expandált blasztocita 96 órán belül [%]

Statisztikai különbség nem észlelhető. 1)

el (P>0.05) a kontrollcsoporttól. LOT-specifikus teszteredmények elérhetők a szállításkor rendelkezésre bocsátott Vizsgálai

Bakteriális endotoxinok (LAL-assay)

Óvintézkedések lejtezze le a terméket, ha az üveg megsérült. Ne sználja az OVOIL™ oldatot, ha zavarosnak tűnik

Bizonvlaton.

Az OVOIL™ nem tartalmaz antibiotikumokat. A termék újbóli használata mikrobiológiai befertőződést és/vagy a tápoldat tulajdonságainak megváltozását okozhatja.

A befertőződés elkerülése érdekében, a Vitrolife azt javasolja, hogy a tápoldatot kizárólag aszeptikus technikával nyissa ki és használja fel. Az IVF-tápoldatok esetében, beleértve a Vítrolife IVF-tápoldatait, a reproduktív toxicitás és a fejlődés toxicitás kockázatai még nem ismertek és nem menhatározottak

Tilos injekcióban adni

Figyelem! Az Amerikai Egyesült Államok szövetségi törvényei szerint az eszközt kizárólag orvos vásárolhatja vagy rendelheti meg.

T: Istruzioni per l'uso

Olio per la copertura del terreno durante la fecondazione in vitro e le procedure di micro

Descrizione del prodotto

OVOIL™ è un olio di paraffina leggero steril Destinato all'uso dopo l'equilibratura a +37 °C e

Istruzioni per la conservazione e stabilità

Conservare al riparo dalla luce ad una temperatura di 2-8 °C.

OVOIL TM rimane stabile fine alla data di scadenza

Certificato di analisi di ogni Lotto. Dopo l'apertura, i flaconi di terreno non posson essere conservati. Gettare il terreno in eccesso

Istruzioni per l'uso

Utilizzando una pipetta sterile atossica, aggiungen il terreno di coltura in una piastra etichettata co l'ID del paziente. Per la coltura in grande volur aggiungere 0,5-1,0 mL in una provetta oppure in un pozzetto sterile e coprire completamente in un pozzetto sterile e coprire completamente con OVOIL™. Per la coltura in volume limitato posizionare le gocce da 10 a 100 µL in una piastra di coltura sterile e coprire comple OVOIL™.

Specifiche

Filtraggio sterile	SAL 1
Analisi su embrione di topo (1 cellula) [% di blastocisti espansa entro 96 ore]	≥!
Analisi su embrione di topo (1 cellula)	

Nessuna differenza statistica 1 Micro goccia MEA (Analisi Embrione di Topo) ad una cellula, (%) di blastocisti espansa entro 96 ore Micro goccia MEA (Analisi Embrione di Topo) ad una

Nessuna differenza statistica 1)	
Test dello sperma umano	SUPERATO
Endotossine batteriche (anal	isi LAL)
[EU/mL]	< 0,25

"Significa che il numero di cellule del test è statistica comparato con il gruppo di controllo. Vuol dire che il t deve essere statisticamente differente (P>0.05) dal c per dare il Pas

I risultati dei test specifici sui I otti sono riportati su

Precauzioni

Scartare il prodotto se l'integrità della bottiglia è compromessa. Non utilizzare OVOIL™ se pres

OVOIL™ non contiene antibiotici Il riutilizzo può provocare contaminazione microbiologica e/o modifiche alle proprietà del

prodotto

I rischi di tossicità riproduttiva e tossicità del sviluppo dei terreni IVF, inclusi i terreni IVF v non sono stati determinati e sono incerti.

Non per iniezione. Attenzione: la legge federale (degli Stati Uniti) limita la vendita del presente dispositivo dietro prescrizion

LT: Naudojimo indikacija

Aliejus terpei uždengti per in vitro apva

Produkto aprašas

OVOIL™ yra sterili, lengva parafino alyva Skirta naudoti po stabilios būsenos nustatymo 37 °C temperatūroje ir 5 % CO₂ 6 % CO₂ arba aplinkos

Laikymo nurodymai ir stabilumas Laikyti tamsoje nuo +2 iki +8 °C

OVOIL™ yra stabili iki galiojimo datos, nurodytos ant buteliuko etiketės ir partijos analizės sertifikate. Terpių buteliukų negalima laikyti po atidarymo. Baigę procedūrą, pašalinkite perteklines terpes.

Naudoiimo nurodymai

Naudodami sterilią, netoksišką pipetę pridėkite utltūros terpės į indą, ant kurio pažymėtas paciento ID. Didelio tūrio kultūros atveju, pridėkite 0,5–1,0 ml į sterilų mėgintuvėlį ar šulinėlį ir visiškai padenkite su OVOIL™. Didelio tūrio kultūros atveju, pridėkite 10–100 ml į sterilų mėgintuvėlį ar šulinėlį ir visiškai padenkite su OVOIL™.

Specifikacijos

Pelės embrionų tyrimas (1 ląstelė) [% išplėstų blastocistų per 96 valandas] Pelės embrionų tyrimas (1 ląstelė) [blastocistų ląstelių skaičius per 96 valandas] Nėra statistinio skirtu

Mikro lašelis pelės embrionų tyrimas, vienos ląstelės, išplėstų blastocistų per 96 valandas [%] teigian Mikro lašelis pelės embrionų tyrimas, vienos ląstelės, ląstelių skaičius per s skaičius per 96 valandas Nėra statistinio skirtumo.

Žmogaus spermatozoidų	
alyvos tyrimas	teigiamas rezultatas
Bakterijų endotoksinai (LAI	L tyrimas)
[EU/ml]	< 0.25

"Vidutinis ląstelių skaičius tiriamojoje grupėje yra statistiškai lyginamas su kontroline grupe. Tiriamosios grupės vidurkis turi statistiškai nesiskirti (P> 0,05) nuo kontrolės, kuriai taikomas

Atsargumo priemonės

OVOIL™ sudětyje něra antibiotiku.

Jei buteliukas pažeistas, produktą išmeskite Nenaudokite OVOIL™, jei ji drumsta.

Pakartotinai naudojant produktas gali būt mikrobiologiškai užterštas ir (arba) gali pa

toksiškumo ir toksinio poveikio vystymuisi rizika nebuvo nustatyta ir yra neaiški. Neskirta iniekcijoms

LV: Lietošanas instrukcija

Eļļa šķīduma pārklāšanai mākslīgās apa laikā un mikromanipulācijas procedūrās

Izstrādājuma apraksts

OVOIL™ ir sterila un viegla parafīneļļa Lietošanai pēc līdzsvarošanas +37 °C temperatūrā un 5% CO₂ atmosfērā, 6% CO₂ atmosfērā vai apkārtējā atmosfērā atbilstoši paredzētajam

Norādījumi par uzglabāšanu un

Glabājiet tumšā vietā temperatūrā no +2 līdz 8°C. OVOIL™ ella ir stabila līdz derīguma termina beigu datumam, kas norādīts uz pudelīšu marķējumie partijai raksturīgajā analīzes sertifikātā.

Škīduma pudeles nedrīkst uzglabāt pēc atvēršanas lūras pabeigšanas izmetiet

Norādījumi lietošanai

Izņemiet OVOIL™ eļļu no pudelītes ar sterilu un netoksisku pipeti. Neleiiet.

Izmantojot sterilu un netoksisku pipeti, iepiliniet kultivēšanas šķīdumu traukā, kas marķēts ar pacientes ID. Kultivēšanal ilelā tilpumā iepiliniet 0,5–1,0 ml sterilā mēģene vai platē un pārklājiet visu ar OVOIL™ eļļu. Kultivēšanai mazā tilpumā iepiliniet no 10 līdz 100 µl pilieniem sterilā kultivēšanas platē un pārklājiet visu ar OVOIL™ eļļu.

Tehniskie dati

Filtrēts ar sterilu filtru	SAL 10 ⁻³
Peles embrija tests (1 šūna) [% paplašināta blastocista 96 stundu lail Peles embrija tests (1 šūna)	kā] ≥80
[% paplašināta blastocista 96 stundu lail Nav statistiskas a	

Mikropilienu peles embrija tests vienai šūnai, paplašināta blastocista 96 stundu laikā [%] POZITĪVS Mikropilienu peles embrija tests vienai šūna iena šūna, šūnu skaists 96 stundu laikā

Trav otational atolymbas	
Cilvēka spermas eļļas tests	POZITĪVS
Baktēriju endotoksīni (LAL tests)	
[EU/ml]	< 0,25

"Testa grupas vidējais šūnu skaits statistiski tiek salīdzināts kontroles grupu. Testa grupas vidējam šūnu skaitam nav jāb statistiski atšķirīgam (P>0,05) no kontroles, lai tiktu izpildīts ıksturīgie testa rezultāti ir norādīti analīzes ā, kas pieejams katrā piegādē.

Piesardzības pasākumi

Ja pudelītes integritāte ir zaudēta, likvidējiet izstrādājumu. Nelietojiet OVOIL™ eļļu, ja tas izskatās

OVOIL™ ella nesatur antibiotikas.

Atkārtota lietošana var izraisīt mikrobioloģisku kontamināciju un/vai mainīt izstrādājuma īpašī Lai izvairītos no inficēšanās, uzņēmums Vitrolife stingri iesaka atvērt un izmantot šķīdumu tikai ar

Reproduktīvās toksicitātes un embrotoksicitātes kseproduktīvas civalsitaises uri erimitoksidra risks mākslīgās apaugļošanas šķīdumam (In Vitro Fertilization — IVF), tostarp Vitrolife IVF™ šķīdumam, nav noteikts un nav

Nav paredzēts iniicēšanai

Uzmanību! Saskaņā ar ASV federālajiem tiesību aktiem šo ierīci drīkst pārdot tikai ārstam vai pēc

NLN: Gebruiksaanwiizing

Olie voor het bedekken van het med in-vitro fertilisatie en micro-manipula

Productbeschrijving OVOIL™ is een steriele, lichte paraffineolie

Gebruiken na equilibratie bij +37°C en 5% ${\rm CO_2}$, 6 % ${\rm CO_2}$ of in de lucht, afhankelijk van de conditie.

Bewaringsvoorschriften en stabiliteit Bewaar in het donker bij +2 tot +8°C $OVOIL^{TM}$ is stablel tot de vervaldatum, vermeld op elke fles en op het LOT-specifieke analyse certificaa (CoA).

Geopende flessen best niet bewaren. Resterend medium niet meer gebruiker

Aanwijzingen voor gebruik

Pipetteer OVOIL™ uit het flesje met behulp van eer steriele, niet-toxische pipet. Niet uitgieten. Pipetteer met een steriele, niet-toxische pipet kweekmedium in een met de patiënt-ID gelabe schaaltje. Voor kweek in een groot volume, bre 0,5-1,0 ml in een steriel buisje of well en bedek

medium volledig met OVOIL ™. Voor kweek in kleine volumes, maak 10 tot 100 µl druppels in een steriel kweekschaaltje en bedek de druppels volledig met OVOIL ™.	
Specificaties	
Steriel gefilterd	SAL 10 ⁻³

Specificaties		W pr
Steriel gefilterd	SAL 10-3	do ho
Muizentest (1-cellig) (% geexpandeerde blastocysten na 96 h	1) ≥ 80	Spe
Muizantaat (1 pollig) (blactooyet poll oon	tal na 06 h)	

olastocyst cell aantal na 96 m Geen statistisch verschil. 1) Microdruppel muis embryo test

1-cel, % geexpandeerde bla	stocysten na 96h
	GOEDGEKEURD
Microdruppel muis embryo to	est
1-cel, cel aantal na 96h Gee	n statistisch verschil. 1)
Humaan sperma olie test	GOEDGEKEURD
Bacteriële endotoxines (LAL	-test)
FI I/ml1	< 0.25

Het aantal cellen in de test groep wordt vergeleken met het aantal cellen in de controle groep. Het gemiddelde in de test gimag niet verschillend zijn van de controle groep (P>0.05) om

LOT specifieke testresultaten zijn beschikbaar op het analysecertificaat dat steeds wordt meegeleverd.

Voorzorgsmaatregelen

Gooi het product weg indien de fles beschadigd is. Gebruik OVOIL™ niet als het er troebel uitziet. OVOIL™ bevat geen antibiotica.

Hergebruik zou kunnen resulteren in microbiologische contaminatie en/of wijzigingen in de eigenschappen van het product.

IVF terpiu, įskaitant Vitrolife IVF terpes, reprodukcinio Vitrolife raadt aan om media uitsluitend te openen en gebruiken onder steriele condities om besmetting te vermijden.

De risico's op reproductieve toxiciteit en ciciteit voor IVF-media, inclusief de ontwikkelingstoxiciteit voor IVF-media, inclusief de IVF-media van Vitrolife werden nog niet onderzoch Niet voor iniectie.

Caution: De Amerikaanse wetgeving laat de verko van dit product uitsluitend toe aan of op voorschrif van een arts.

NB: Bruksanvisning

der in vitro-fertiliserina

Produkthoskrivelse

OVOIL™ er en steril, lett parafinolje Til bruk etter ekvilibrering ved +37 °C og 5 % CO₂, 6 % CO₂ eller romtemperatur, avhengig av bruken.

Anvisninger for oppbevaring og stabilitet

Lagres mørkt ved +2 til +8 °C. OVOIL™ er stabilt inntil utløpsdatoen angitt på etikettene på beholderne og på det LOT-spesifikke analysesertifikatet.

Medieflasker bør ikke lagres etter åpning. Kast overflødig medium etter at prosedyren er fullfø

Bruksanvisning

Fjern OVOIL™ fra flasken med en steril, ikke-toksis pipette. Ikke hell.

Bruk en steril, ikke-toksisk pipette, og overfø Stuk en isten i, ikke-vickisk pipetie, og overini yfykingsmedium til en skål merket med pasient-IDen. For dyrking med stort volum tilsettes 0,5–1,0 ml til et sterilit rer eller en brønn og dekkes med OVOLI™. For dyrking med lite volum tilsettes 10–100 µt til en steril dyrkingsskål og dekkes med OVOIL™.

	Spesifikasjoner	
	Sterilt filtrert	SAL 10 ⁻³
_	Mouse embryo assay (1-cell) [% ekspandert blastocyst innen 96 timer] Mouse embryo assay (1-cell)	≥80
	[antall blastocyster innen 96 timer]	

Ingen statistisk forskjell 1 Micro droplet Mouse Embryo Assay one-cell, ekspanderte blastocyster innen 96 timer [%]

Micro droplet Mouse Em	bryo Assay one-cell, antall
celler innen 96 timer	Ingen statistisk forskjell 1)
Oljetest på human sæd	BESTÅTT
Bakterielle endotoksiner	(LAL-test)

.) Gjennomsnittlig antall celler i testgruppen er statistisk sammenlignbart med kontroll gruppen. Gjennomsnittet i gruppen må ikke være statistisk forskjellig (P>0.05) med

LOT-spesifikke testresultater er gjengitt på analysesertifikatet som er inkludert i hver le

Forholdsregler Kast produktet hvis forseglingen på flasken er brut kke bruk OVOIL™ dersom det er blakket.

OVOIL™ inneholder ikke antibiotika. Gjenbruk kan føre til mikrobiologisk forurensning eller endringer i produktets egenskaper.

For å unngå kontaminering anbefaler Vitrolife a medler åpnes og brukes utelukkende med ase Risikoen for reproduksjonstoksisitet og utviklingstoksisitet for IVF-medier, inkludert IV medier fra Vitrolife, har ikke blitt fastslått og er usikker.

Skal ikke iniiseres. Forsiktig: Føderale lover (US) begrenser dette utstyret til salg fra lege eller etter forordning av lege.

PL: Informacje o przeznaczeniu

produktu olej do przykrywania podłoża na czas wykonywania

rocedur zapłodnienia pozaustrojowego mikromanipulacji

Opis produktu OVOIL™ to sterylny lekki olej parafinowy.

Instrukcie dotyczace przechowywania

i informacje na temat trwałości Przechowywać w ciemności, w temperaturze od

OVOII.™ zachowuje trwałość do termini przydatności wyszczególnionego na etykietach pojemników oraz w treści świadectw analizy oszczególnych partii.

Nie przechowywać butelek z podłożem po otw

Instrukcie dotyczące użytkowania

OVOIL™ należy pobierać z butelki za pomocą sterylnej, nietoksycznej pipety; nie przelewać. Posługując się sterylną, nietoksyczną pipetą, umiesc podioze do nodowii w naczyniu oznacz dentyfikatorem pacjentki. W przypadku hodowl o dużej liczebności umieść w sterylnej probówc ub dołku od 0,5 do 1,0 ml podłoża do hodowli całkowicie przykryj je olejem OVOIL™. W przypadku hodowli o niewielkiej liczebności zypadki filodowi o niewielkiej liczebilości sść na sterylnej płytce do hodowi krople podłoża odowii o objętości z zakresu od 10 do 100 µl kowicie przykryj je olejem OVOIL™.

оресупкас <u>ј</u> а		
terylnie filtrowany	SAL 10 ⁻³	
Nouse Embryo Assay (test rozwoju zarodka nysiego – jednokomórkowego) [% rozprężenia		
lastocysty w ciągu 96 godzin]	≥ 80	
Nouse Embryo Assay (test rozwoju zarod	ka	
nysiego – jednokomórkowego)		
liazba kamárak na unhuvia OG gadzini		

[liczba komórek po upływie 96 godzin] Nie stwierdzono różnicy statystycznej. Mouse Embryo Assay (test rozwoju zarodka mysie

Mouse Embryo Assay (test rozwoju zarodka mysleg – jednokomórkowego) (§/ rozprzeżnia blastocysty w ciągu 96 godzin] w mikrokropelkach WYNIK POZYTYWNY Mouse Embryo Assay (test rozwoju zarodka myslego – jednokomórkowego) [liczba komórek po upływie 96 godzin] w mikrokropelkach Nie stwierdzono różnicy statystycznej. ¹⁾

nan Sperm Oil Assay (test na przeżywalność nników ludzkich w oleju) WYNIK POZYTYWNY endotoksyny bakteryjne (test LAL)

< 0,25 [EU/ml] rednią liczbę komórek w badanej grupie pr ystycznie z grupą kontrolną. Warunkiem p by jest niestwierdzenie różnicy statystyczr dnią z badanej grupy i grupą kontrolną. Szczegółowe wyniki badań partii uwzględniono

w treści świadectwa analizy, które wchodzi w zakres

Środki ostrożności

W razie naruszenia butelki zaniechać użycia produktu i usunąć go. Oleju OVOIL™ nie należy stosować, jeżeli zmętniał. OVOIL™ nie zawiera antybiotyków.

Ponowne użycie może spowodować skażenie mikrobiologiczne i/lub zmiany właściwości produktu W celu niedopuszczenia do skażenia Vitrolife podłoża wyłacznie w sposób zgodny z zasadan aseptyki

Ryzyko toksycznego wobywu środków do zapłodnienia pozaustrojowego (IVF) – w tym podłoży do IVF produkcji Vitrolife – na funkcje rozrodcze rozwój organizmu nie zostało określone i iest

Produkt nie iest przeznaczony do wstrzykiwania Przestroga: Prawo federalne Stanów Zjednoczor ogranicza sprzedaż niniejszego produktu do sprzedaży przez lub z polecenia lekarza.

PTE: Indicações para utilização Óleo para cobertura de meio durante a fertilização "in vitro" e para procedimentos de micromanipulação.

Descrição do produto OVOIL™ é um óleo estéril, ligeiro, de parafina OVOIL™ é um oleo esterii, ingeno, ao para..... Para utilizar após equilíbrio a +37 °C e 5% de CO₂,

Instruções de armazenamento e

Conserve no escuro entre +2 e +8 °C. OVOIL ™ mantém-se estável até à data de validade cada nos rótulos do frasco e no Certificado de Análise específico do LOTE

Os frascos de meios não devem ser arma após a abertura. Rejeite os meios em exo a conclusão do procedimento. Instruções de utilização

Retire OVOIL™ do frasco usando uma pipeta estéril e não tóxica. Não verta. Usando uma pipeta estéril, não tóxica, acrescente neio de cultura numa placa rotulada com a meio de cultura numa piaca rotulada com a identificação do(a) paciente. Para um grande volume de cultura, acrescente 0,5 a 1,0 ml num tubo ou poço estéril e cubra completamente com OVOIL™. Para um volume pequeno de cultura, coloque entre 10 e 100 µL de gotículas numa placa de cultura estéril e cubra completamente com OVOIL™.

Especificações	
Filtrado estéril	SAL 10 ⁻³
Ensaio de embriões de rato (unicelular) [% blastocisto expandido em 96 horas] Ensaio de embriões de rato (unicelular)	≥80
[número de células do blastocisto em 96	

Microgotículas Ensaio unicelular de embriões de rato, blastocisto expandido em 96 horas [%] Microgotículas Ensaio unicelular de embriões

Nenhuma diferenca estatística. saio de óleo de espermatozoides humanos APROVADO

Endotoxinas bacterianas (ensaio LAL)

Os resultados do teste específicos do LOTE estão disponíveis no Certificado de Análise fornecido cor

cada entrega

Precaucões

OVOIL™ não contém antibióticos A sua reutilização pode resultar em contaminação microbiológica e/ou em alterações das propriedado

Para evitar contaminação, a Vitrolife recomenda vivamente que a abertura e utilização de meios sejam realizadas apenas com técnica asséptica. Os riscos de toxicidade reprodutiva e toxicidade no desenvolvimento dos meios de fertilização "in vitro" incluindo os meios da Vitrolife, não foram ainda determinados e são incertos.

Não usar para injeção Atenção: Este produto só pode ser vendido con receita médica de acordo com a lei federal (EUA).

RO: Instrucţiuni de utilizare

Ulei pentru acoperirea mediului în timpul fertilizării in vitro și procedurilor de micro-manipulare. Descrierea produsului . OVOIL™ este un ulei uşor de parafină steril

Pentru utilizare după echilibrare la +37°C si 5 % CO₂. 6 % CO2 sau mediul ambiant, în funcție de utilizarea

Instrucțiuni privind păstrarea și stabilitatea Se păstrează la întuneric între +2 și +8°C.

Recipientele de medii nu trebuie să fie păstrate lupă deschidere. Eliminaţi mediile neutilizate după

inalizarea procedurii. Indicații privind utilizarea

Scoateţi OVOIL™ din fiolă cu ajutorul unei pipete sterile non-toxice. Nu turnaţi. Utilizând o pipetă sterilă non-toxică, adăugaţi me de cultură într-un vas etichetat cu ID-ul pacientului. Pentru o cultură cu volum mare, adăugați de la 0,5 la 1,0 mL într-o eprubetă sau plăcuță sterilă și acoperiți ntegral cu OVOIL™. Pentru o cultură cu vo introduceți picături de la 10 la 100 µL într-o plăcuță de cultură steril și acoperiți integral cu OVOIL™.

Specificatii

SAI 10-3 Filtrat steril Testat pe embrion de şoarece (1-celulă) [% blastocist expandat în 96 de ore] Testat pe embrion de şoarece (1-celulă) [număr de celule blastocist în 96 de ore] Fără diferentă statistică. 1) Micro-picături Testat pe embrion de soarece, o celulă, blastocist expandat în 96 de ore [%]

TRECUT Micro-picături Testat pe embrion de șoarece, o celulă, număr de celule în 96 de ore Fără diferență statistică

Mikro kapljična analiza na mišjem zarodku (enoceličnem); število celic po 96 urah Ni statistične razlike Testul cu ulei pe sperma umană Analiza olja za človeške semenčice USPEŠNO OPRAVLJENO Bakteriiski endotoksini (analiza LAL) Numărul mediu de celule din grupul de testare este comparat

Rezultatele testului aferente LOTULUI sur disponibile pe Certificatul de analiză prevă fiecare livrare. Rezultati preizkusov za posamezno serijo so

Previdnostni ukrepi

videza, ga ne uporabite.

Ni za iniiciranie.

Zavrzite izdelek, če je celovitost stekleničke kakor

Ponovna uporaba lahko povzroči mikrobiološko kontaminacijo in/ali spremembe lastnosti izdelka

Podietie Vitrolife zaradi preprečevania kontaminacije

močno priporoča, da pri odpiranju in uporabi medi

Tveganja za škodljive učinke na sposobnost razmnoževanja in razvoj, povezana z mediji za zunajtelesno oploditev, vključno z mediji za

zunajtelesno oploditev proizvajalca Vitrolife ugotovljena in niso znana.

Previdno: Zvezna zakonodaja v ZDA dov prodajo tega pripomočka izključno zdrav oziroma na njihovo naročilo.

Olja för att täcka medium vid in vitro-fertilisering od

Används efter ekvilibrering vid +37 °C och 5 % CO₂ 6 % CO₂ eller rumsatmosfär (luft), beroende på hur

Förvaringsanvisningar och stabilitet

anges på behållarens etikett och i det LOT-specifika

Ta upp OVOIL™ från flaskan med en steril, icke toxisk pipett. Häll inte.

En-cellsmusembryotest i microdroppar, expanderad blastocyst inom 96 timmar (%)

GODKÄNT

Medelantal celler för test gruppen jämförs statistiskt med ontrollgruppen. Testgruppens medelvärde får inte statistiskt

vvika (P>0.05) från kontrollen för att testet skall vara godkän

LOT-specifika resultat finns i det analyscertifikat s medfölier varie leverans

Ingen statistiskt säkerställd skillnad

GODKÄNT

< 0.25

-cellsmusembryotest i microdroppar

Bakteriella endotoxiner (LAL-analys)

SV: Användningsområde

OVOIL™ är en steril, lätt paraffinolja.

OVOIL™ är stabilt fram till det utgång

Mediumflaskor ska inte sparas efter öppn:

Produktheskrivning

den ska användas

nalyscertifikatet

Bruksanvisning

Specifikationer

Mus embryo test (1-cell)

Oljetest humana spermier

[EU/mL]

Sterilfiltrerat

koli okrnjena. Če je izdelek OVOIL™ motnega

Izdelek OVOII ™ ne vsehuje antihiotikov

uporabljate izključno aseptično tehniko

Măsuri de sigurantă

Aruncați produsul dacă integritatea flaconului a fost compromisă. Nu utilizați OVOIL™ dacă este tulbure. OVOIL™ nu contine antibiotic.

Pentru a evita contaminarea, Vitrolife recomai insistent ca mediile să fie deschise și utilizate prin tehnica aseptică. Riscurile de toxicitate reproductivă și toxicitate a dezvoltării pentru mediile IVF, inclusiv medii IVF ale Vitrolife, nu au fost determinate și sunt incerte.

Nu se iniectează.

SK: Indikácie na použitie Olej na prekrytie média počas in vitro fertilizácie a

Ponis produktu

OVOIL™ je sterilný ľahký parafínový olej. Používa sa po ekvilibrácii pri teplote +37°C v atmosfére s 5 % CO₂, 6 % CO₂ alebo v otvore

Pokyny na skladovanie a stabilita

Skladujte v tme pri teplote +2 až 8°C. OVOIL™ je stabilný až do dátumu použiteľnosti uvedeného na štítkoch nádob a v certifikáte o analýze príslušnej šarže.

Otvorené fľaše s látkou sa nesmú skladovať. Po ukončení zákroku zvyšky látky zlikviduite

Pokyny na použitie

OVOIL™ z fľaštičky naberajte sterilnou pipetou Nenalievajte. Pomocou sterilnej netoxickej pipety pridajte kultivačné médium do platničky označenej ID pacienta. Pri veľkých kultivačných objemoch p do sterilnej skúmavky alebo do jamky 0,5 - 10 ml a kompletne prekryte OVOIL [™]. Pri malých kultivačných objemoch pridajte do sterilnej skú

10 až 100 ul kvapky a kompletne prekryte OVOII

	Specifikácie		
-	Sterilný filtrovaný roztok	SAL 10 ⁻³	
Test na myšie embryá (1-bunkové) [% exp		unkové) [% expandovaná	
	blastocysta do 96 hodín]	≥ 80	
	Test na myšie embryá (1-b	myšie embryá (1-bunkové) [počet buniek	
	blastocysty do 96 hodín] rozdielu. 1)	Bez štatistického	

Test na jednobunkové myšie embryá Micro droplet, expandovaná blastocysta do 96 hodín [%] USPOKOJIVÝ Test na jednobunkové myšie embryá Micro droplet, jednobunkové, počet buniek do 96 hodín [%] Bez štatistického rozdielu.

est oleja na ľudských spermiách USPOKOJIVÝ Bakteriálne endotoxíny (LAL test)

Výsledky testov pre jednotlivé šarže nájdete v certifikáte z analýzy doloženom ku každej doc

Preventívne opatrenia Ak došlo k porušeniu celistvosti liekovky, produkt zlikvidujte. Ak sa zdá byť roztok OVOIL™ zakalený,

epoužívajte ho. OVOII ™ neobsahuje antibiotiká

Opakované použitie môže mať za následok mikrobiologickú kontamináciu a/alebo zmeny vlastností produktu. Aby nedošlo ku kontaminácii spoločnosť Vitrolife lôrazne odporúča aby sa všetky látky otvárali a oužívali len s pomocou aseptických postupov. Riziká reprodukčnej a vývojovej toxicity pre IVF médium, vrátane IVF média spoločnosti Vitrolife

neboli stanovené a nie sú znám Nie je určené na injekčné podanie Upozornenie: Federálny (USA) zákon obmedzuje predaj tejto pomôcky prostredníctvom lekára alebo na lekársky predpis.

SL: Indikacija za uporabo

Olje za prekrivanje medija med postopki zunajt oploditve in mikromanipulacije. Opis izdelka

Izdelek OVOIL™ je sterilno, lahko parafinsko olje

Za uporabo po ekvilibraciji pri temperaturi +37 °C in v atmosferi s 5 % CO₂, 6 % CO₂ ali sobni atmosferi, odvisno od na OVOIL™ este stabil până la data expirării indicată pe etichetele recipientului și pe Certificatul de analiză specific LOTULUI.

**Navodila za shranjevanje in stabilnost Shranjuite v temnem prostoru pri +2 do +8 °C. Izdelek OVOII ™ je stabilen do datuma izteka roka

ega na etiketah na vsebnikih ir

tocist po 96 urah

na potrdilu o analizi za posamezno serijo. Stekleničk z mediji ne smete shraniti po odprtju. Po

Olje OVOIL $^{\text{TM}}$ vzemite iz viale s sterilno netoksično pipeto. Izdelka ne točite. prjetov. Izdekan ke doute.

S sterilno netoksično pipeto vnesite medij za gojenje v vsebnik, označen z ID bolnice. Za velike kulture vnesite 0,5−1,0 ml medija v sterilno epruveto ali vdolbino in ga v celoti prekrijte z OVOIL™. Za majhne kulture vnesite 10 do 100 µl kapljic v sterilno posodo za gojenje in jih v celoti prekrijte z OVOIL™.

Specifikacije

Navodila za uporabo

SAL 10⁻³ Sterilno filtrirano ≥ 80 iza na mišjem zarodku (1-celičnem) [število celic blastociste po 96 urah] Ni statistične razlike. 1)

Mikro kapljična analiza na mišjem zarodku (enoceličnem); % razširjenih blastocist po

Försiktighetsåtgärder Kasta flaskan om förseglingen är bruten. Använd inte OVOIL™ om den är grumlig.

OVOIL™ innehåller inte antibiotika. Återanvändning kan resultera i mikrobiologisk kontamination och/eller förändrade

För att förhindra kontaminering rekommenderar Vitrolife att medier enbart öppnas och används med aseptisk teknik. Risken för reproduktionstoxicitet och för toxicite under tidig embryoutveckling är för IVF-medien inklusive Vitrolifes IVF-medier, inte fastställd o

Får inte injiceras OBS! Enligt amerikansk lag får denna produkt enbart säljas eller ordineras av läkare.

TR: Kullanım Endikasyonu

OVOIL™ steril, hafif parafin yağıdır. Kullanım amacına bağlı olarak 37°C ve %5 CO2, %6 CO₂ veya oda atmosferinde dengele

Ürün Acıklaması

Saklama talimatları ve stabilite +2 ve +8°C arasında karanlıkta muhafaza ediniz OVOIL™ kap etiketleri ve LOT'a özel Analiz Sertifikası'nda belirtilen son kullanım tarihine kadar

Medvum siseleri acıldıktan sonra depolanmamalıdır Prosedur tamamlandıktan sonra artan medvumları

atacin, toksik olmayan bir pipet kullanarak hasta mliğiyle etiketlenmiş kaba kültür medyumu kleyiniz. Büyük hacimde kültür için, steril bir tüpe eya kuyucuğa 0,5 ila 1,0 ml ekleyin ve OVOIL™ ile

Steril, toksik olmayan bir pipet kullanarak OVOIL™'i vialden çıkarınız. Dökmeyiniz.

veya kuyucuga 0,5 ıla 1,0 ml ekleyin ve OVOIL™ ile tamamıyla kaplayın. Küçük hacimde kültür için, steril bir kültür kabına 10 ila 100 µL damlacıklar yerleştirin ve OVOIL™ ile tamamıyla kaplayın. Özellikler Steril filtrelenmiş SAL 10⁻³ Fare embriyo testi (1-hücre) [% 96 saatte genişlemiş blast Fare embriyo testi (1-hücre)

USPEŠNO OPRAVLJENO [96 saatte blastokist hücre sayısı]

Mikro damlacık Fare Embriyo Testi 1-hücre,

GEÇER 6 saatte genişlemiş blastokist [%] likro damlacık Fare Embriyo Testi 1-hı İstatistik fark yoktur. 96 saatte hücre sayısı san Spermi Yağ Test GECER Bakteriyel endotoksin (LAL testi

< 0.25 [EU/ml]

I OT'a özel test sonucları her teslimatla hirlikte

Önlemler

Şişe bütünlüğü bozulmuşsa ürünü atınız. OVOIL™ bulanık görünüyorsa kullanmayınız. OVOIL™ antibivotik icermez

Vitrolife, kontaminasyonu önlemek için medyumların sadece aseptik tekniklerle açılmasını ve kullanılmasını şiddetle önermektedir. IVF medvumları (Vitrolife'ın IVF medvumları dahil olmak üzere) için üreme toksisitesi ve gelişimsel toksisite riskleri belirlenmemiştir ve kesin değildir

Enieksivon icin değildir. — -joneyəri işiri değilidir. Dikkat: ABD Federal kanunları bu cihazın bir doktor tarafından veya doktorun isteğiyle satılmasını sınırlandırmaktadır.

ES, ET, FI, FR, HR, HU, IT, LT, LV. NLN. NB. PL. PTE. RO.

SK, SL, SV, TR: For technical support/За техническа поддръжка/ 技术支持/Pro technickou podporu/ Kontakt teknisk support/Technischer Support/Για τεχνική υποστήριξη/ Asistencia técnica/Tehnilise toe ja Teknistä tukea varten/ Pour contacter ľassistance technique/Za tehničku notnoru/Technikai terméktámogatás/ Per l'assistenza tecnica/Techni technische ondersteuning/For teknisk støtte/Wsparcie techniczne/Para o apoio

Använd en steril, icke-toxisk pipett, tillsätt medium till Tel: + 1-866-848-7687 Anivario er isterii, oce-closke pipeur, imsakt medium en skall märkt med patient-ID. Stora odlingsvolymer: tillsätt 0,5–1,0 mL till ett sterilt rör eller en steril brunn och täck helt med $OVOIL^{mL}$. Små odlingsvolymer: sätt droppar om $10-100~\mu L$ i en steril odlingsskål och täck helt med $OVOIL^{mL}$. E-mail: support.us.fertility@vitrolife.com Europe, Middle East, Asia, Pacific, Africa Tel: +46-31-721 80 20 E-mail: support.fertility@vitrolife.com

Mus embryo test (1-cell)
(% expanderad blastocyst inom 96 timmar) ≥80
Mus embryo test (1-cell)
(antal celler i blastocysten vid 96 timmar)
Ingen statistiskt säkerställd skillnad ¹) Vitrolife Inc., 3601 South Inca Street, Englewood CO

80110, USA 80110, USA. Vitrolife Pty. Ltd., Level 10, 68 Pitt Street, Sydney NSW 2000, Australia.

注册//宇产企业名称、住所、生广现业、味水刀式 及生产许可证编号 名称:Vitrolife Sweden AB 端利英鴻典有限公司 住所、生产地址:Gustaf Werners Gata 2, SE-421 32 Västra Frölunda, Sweden (visiting address) Box 9080, SE-400 92 Göteborg, Sweden (postal address) 联系方式:+46-31-7218020

生产许可证编号:556546-6298 代理人售后服务单位名称、住所和联系方式 名称:瑞利美(北京)技术服务有限公司 住所:北京市朝阳区阜通东大街6号院3号楼20层

 (ϵ)

EN, BG, CN, CS, DA, DE, EL,

técnico/Pentru asistentă tehnică/Pre echnickú podporu/Za tehnično podporo För teknisk support/Teknik destek icin:

Vitrolife Sweden AB, Gustaf Werners gata 2, SE-421 32 Västra Frölunda, Sweden (visiting address). Box 9080, SE-400 92 Göteborg, Sweden (postal

China/中国 注册人/生产企业名称、住所、生产地址、联系方式。

Manufactured by